

### **Prof. Dr. Stefano Parenti (DFG-Eigene Stelle)**

- 1959 14 12 born Piglio (FR), Italia
- 1992 Licenza in Scienze Ecclesiastiche Orientali, Pontificio Istituto Orientale, Roma
- 1993 Dottorato in Scienze Ecclesiastiche Orientali, Pontificio Istituto Orientale, Roma
- 1995 Invitatus, Facoltà di Liturgia del Pontificio Ateneo S. Anselmo, Roma
- 1999 Lector
- 2003 Professor Consociatus
- 2006 Professor Extraordinarius
- 2018 Professor Ordinarius

### **Memberships ·**

Consultant of the Catholic University of Lviv (Ucraina)

- Member of the International Advisory Board of the *Catalogue of Byzantine Manuscripts Program*, Kampen-Utrecht-Leiden University (Netherlands)
- Member of the *Ceraneum Center*, Łódź University (Poland)
- Member of the Editorial Board of the scholarly journals *Ecclesia Orans* and *Studi sull'Oriente Cristiano*
- Prof. Dr. Parenti is the sole Roman Catholic member of the scientific commission in charge of publishing the new liturgical books of the monastery of Vatopedi, Mount Athos.

### **Acknowledgments**

- *Toξότης. Studies for Stefano Parenti*, edited by D. Galadza, Nina Glibetić, G. Radle (Ἀνάλεκτα Κρυπτοφέρρης 9), Grottaferrata 2010, pp. XXIII, 392 pp.
- Premio Internazionale “Galateo”, Galatone 12 novembre 2017

### **Areas of Research and Specialization**

Prof. Dr. Parenti is highly specialized in the history of the Byzantine Rite, particularly its Greek and Russian branches. His research has included an in-depth acquaintance with Byzantine Church and Liturgical History, requiring analyses of patristic and canonical texts, as well as liturgical manuscripts. He has studied Greek and Old-Slavonic liturgical manuscripts in the archives of Moscow (GIM, RGB, and RGADA), St. Petersburg (BAN and RNB), Rome (PIO, Angelica, Corsiniana, Vallicelliana), Grottaferrata (Library of the National Monument), Vatican Library, Sofia, Bulgaria (Dujchev Center, National Library, Library of the Theological Academy), Washington DC (Dumbarton Oaks, Library of Congress) and Thessalonike (Patriarchal Institute for Patristic Studies).

During many years he has collaborated with the leading Byzantine liturgiologist in the world, the late Professor Robert F. Taft, S.J. († 2018), who has entrusted him with co-authoring a volume of his path-breaking *History of the Liturgy of St. John Chrysostom* in Italian: R. F. Taft, S. Parenti, *Storia della Liturgia di S. Giovanni Crisostomo II: Il Grande Ingresso*. Edizione italiana rivista, ampliata e aggiornata (Ἀνάλεκτα Κροπτοφέρρης 10), Grottaferrata 2014, pp. 793.

#### Teaching

- Pontificio Ateneo S. Anselmo, Roma: AY 1995-1996 -
- Pontificia Università Antonianum, Roma: AY 1997-2009
- Scuola di Paleografia e Filologia Musicale, Università di Pavia: AY 1998-1999
- Pontificia Università Urbaniana, Roma: AY 2010-2011

#### Doctoral Dissertations

- M. Pavone, *La preghiera di ordinazione del Diacono nel rito romano e nel rito bizantino-greco. Il costitutivo del Diacono a partire dalla lex orandi*, PIL, Roma 2003.
- A. García Macías, “*Kat’ekklesian presbyteroi*”. *La teologia litúrgica del presbítero en la Ceirotonia presbyterou del Rito Bizantino-Griego y la Prex ordinationis presbyterorum del Rito Romano*, PIL, Roma 2005.
- F. Giuliani, *Teologia del presbiterato a partire dalle Leges Orandi. I riti di ordinazione presbiterale nelle Tradizioni romana e bizantino-greca*, Pontificio Ateneo S. Anselmo, Facoltà di Teologia, Roma 2006.
- G. Andreou, *Il Praxapostolos bizantino del secolo XI Valdimir 21 / Savva 4 del Museo Storico di Mosca. Edizione e commento*, PIO, Roma 2008.
- G. I. Radle, *The History of Nuptial Rites in the Byzantine Periphery*, PIO, Roma 2012.

- V. Polidori, *La Liturgia Bizantina nel Salento del XII secolo*, PIO, Roma 2012.
- N. Glibetic, *The History of the Divine Liturgy among the South Slavs: The Oldest Cyrillic Sources (13<sup>th</sup>-14<sup>th</sup> c.)*, PIO, Roma 2013.
- G. A. Keselopoulos, *Η Πρόθεση. Μελέτη Λειτουργική, Ιστορική-Θεολογική 8ος - 15ος αιώνας*, PIO, Roma 2017.

### Congress

- 25-29.09.1998** / Roma: “La “vittoria” nella chiesa di Costantinopoli della Liturgia di Crisostomo sulla Liturgia di Basilio” (International Congress “Comparative Liturgy Fifty Years after Anton Baumstark (1872-1948), Rome 25-29 September 1998).
- 6-11.12.1999** / Napoli: (with Elena Velkovska) “La croce nel rito bizantino” (Convegno internazionale di studio su «La croce: iconografia e interpretazione (secoli I – inizio XVI)», Napoli, 6-11 dicembre 1999).
- 13-14 aprile 2000.04.2000** / Roma: “L’attesa della resurrezione nella liturgia bizantina” (Simposio “La resurrezione dei corpi nella cultura bizantina”, Cassino-Roma).
- 10.01.2002** / Roma: “Santi, santità e liturgia nell’opera di Robert Taft” (Simposio «Liturgia e Santità in Oriente e Occidente» in occasione del 70° compleanno dell’archimandrita P. Robert Taft, S.J., Roma, PIO, 10 gennaio 2002).
- 28.05 - 1.06. 2002** / Roma: “Il monastero italo-bizantino di Grottaferrata e la Chiesa di Roma nell’XI secolo” (Congresso Internazionale per i 50 anni dell’Istituto Monastico, Roma, S. Anselmo, 28 maggio - 1 giugno 2002).
- 9.-11.05.2003** / Washington DC: “Τὸ ἐσώτερον τοῦ καταπετάσματος”: Liturgy, Mystery and Confessional Identity beyond the Altar Screen” (Dumbarton Oaks Byzantine Symposium «The Sacred Screen: Origins, Development and Diffusion», Washington, D.C., May 9th-11th 2003).
- 20-26.04.2006** / Spoleto: “Olio e vino nelle liturgie bizantine” (LIV Settimana di Studio sul’Alto Medioevo: Olio e vino nell’Alto Medioevo, Spoleto, 20-26 aprile 2006).
- 23-28.07. 2006** / Eichstaett: (with Elena Velkovska) “A Thirteenth Century Manuscript of the Constantinopolitan Euchology. Grottaferrata Γ.β. I, alias of Cardinal Bessarion” (First SOL [Society for Oriental Liturgies] International Conference).
- 21-23.09.2006** / Vicenza: “Gregorio ‘Dialogo’ papa di Roma e la Liturgia bizantina dei Doni Presantificati” (Seminario di studio «Gregorio Magno. La fortuna del personaggio e dei suoi scritti in Europa Centrale e Orientale dal Medioevo a oggi», Istituto per le ricerche di storia sociale e religiosa di Vicenza).
- 29-30.03.2017** / Brescia: “Il tempo della Liturgia” (Incontro nazionale di studio *Tempus mundi umbra aevi. Tempo e cultura del tempo tra Medioevo e Età moderna*. Brescia, 29-30 marzo 2007).
- 13-16.11. 2007** / Moskow: “К вопросу об истории локальных традиций чинов таинств по византийскому Евхологию” (*Международная Богословская*

*Конференция Русской Православной Церкви, «Православное учение о церковных таинствах».*

- 22-24. 11. 2007** / Gorizia: “L’opzione vocazionale italo-albanese nel Monastero italo-bizantino di Grottaferrata (1883-1901, 1918-1966): cause, origine e conseguenze” (Convegno *L’eredità di Cirillo e Metodio. Omaggio a Vittorio Peri*, Gorizia).
- 29-30.05.2008** / Brescia: Il formaggio nella liturgia e nelle consuetudini monastiche bizantine” (Incontro nazionale di studio “*De lacte et caseo. Il bianco colore delle terre di Lombardia*”, Brescia 29-30 maggio 2008).
- 27-28. 10. 2008** / Wien: (with Elena Velkovska) “The Old Church Slavonic Sacramentary” (Slavistic Seminary, Wien 27-28 October 2008).
- 26-30.04.2010** / Volos: “The Cathedral Rite of Constantinople: Evolution of a Local Tradition” (Third SOL [Society for Oriental Liturgies] International Conference, Volos (Grecia), 26-30 May 2010)
- 7-11.09.2010** / Varese: “Da Gerusalemme a Costantinopoli passando per Studios e Mar Saba: una liturgia modello per l’Ortodossia” (*Da Costantinopoli al Caucaso. Imperi e popoli tra Cristianesimo e Islam*, Varese 7-11 settembre 2010).
- 8-10.12.2011** / Athens: (with G. Radle) “A Taxonomy for Liturgical Codices” (Cataloguing Byzantine Liturgical Manuscripts, Atene 8-10 dicembre 2011).
- 3-7.09.2012** / Varese: “L’eredità liturgica di Gerusalemme nelle periferie di Bisanzio e tra gli Slavi meridionali” (Convegno *Una città tra terra e cielo. Gerusalemme: le Religioni, le Chiese*, Varese 3-7 settembre 2012)
- 24.04.2014** / New Haven, CT: (with Elena Velkovska): “From Dawn to Dusk: How the Byzantines Constructed Their Liturgy of the Hours” (Symposium “Liturgical Time and Space in Byzantium”, Institute for Sacred Music, Yale 24 aprile 2014)
- 30-31. 05. 2014** / Lemesos (Cyprus) “Between Jerusalem, Antiocheia and Constantinople” (Η Ορθόδοξη Λειτουργική Παράδοση στην Κύπρο), Lemesos, 30-31 maggio 2014)
- 1-6. 12. 2015** / Brescia: “Il pane nel culto delle Chiese ortodosse”. (Convegno Internazionale di Studi *La Civiltà del Pane. Storia, tecniche e simboli dal Mediterraneo all’Atlantico*. (Brescia, 1-6 dicembre 2014).
- 16-17. 04. 2015** / Lecce: “Tipologie dei libri liturgici greci del Salento medievale” (Gli uomini e le lettere: personaggi, testi e contesti della Terra d’Otranto di cultura bizantina”. Università di Lecce, 16-17 aprile 2015)
- 10-11. 11. 2015** / Vlora/Valona: “Political and theological context at the beginning on the Uniatism in Albania”. (Cultural bridges between Himara and Arberesh diaspora during XVI-XVIII c.)
- 6-8. 5. 2015** / Roma: “Dalla Liturgia delle Ore alle Ore della Liturgia. La sacramentalità delle ‘Lodi divine’ in alcune Chiese dell’Oriente cristiano ieri e oggi” (*Carmina laudis: risposta nel tempo all’eterno. La Liturgia delle Ore tra storia, teologia e celebrazione*. X Congresso Internazionale di Liturgia, Roma, Pontificio Istituto Liturgico, 6-8 maggio 2015).

- 1-3. 12. 2016** / Thessalonike: “The Barberini Euchologion: date, sources, structure” (Symposium «Οικουμενικό Πατριαρχείο και Θεία Λατρεία», Thessalonike 1-3 dicembre 2016).
- 2-3.10. 2017** / Lecce: “Liturgie bizantine a confronto in una lettera di Francesco Cavoti del 1570 e nei *Memoriales Libelli* per la Congregazione dei Greci nel 1577” (Convegno Filosofi e libri di Terra d’Otranto fra eredità greco-bizantina e fermenti culturali del Rinascimento, Università di Lecce).
- 15-18. 11. 2017**/ Lecce: (with F. G. Giannachi) “Un manoscritto galatnese perduto e un’akolouthia salentina recuperata” (Antonio Galateo dalla Iapigia all’Europa. Convegno Internazionale di Studi nel V Centenario della morte di Antonio Galateo).
- 3. 7. 2018** (with Elena Velkovska) “La Quaresima bizantina. La testimonianza dei Vangeli liturgici” (Tagung “Towards the Prehistory of the Byzantine Liturgical Year: Festal Homilies and Festal Liturgies in Late Antique Constantinople”, Regensburg).
- 14-15. 2. 2019** “Si può pregare per la Theotokos? La preghiera per i santi/defunti di alcune anafore orientali nel dibattito interconfessionale dal Medioevo e oggi”, Convegno Interfacoltà «La Fine», Pontificio Ateneo S. Anselmo, Roma.
- 11-13. 4. 2019** “Из анафоры Василия в анафору Златоуста. Размышления относительно сходства (*Angleichung*) пятьдесят лет спустя после Иеронима Энгбердинга”, SS Cyril and Methodius Theological Institute of Postgraduate Studies. Sixth International Patristic Conference, «Saint Basil the Great in the Theological Tradition of the East and the West», Moscau.
- 9. 5. 2019** Inaugural Conference “Robert Taft και λειτουργικές σπουδές μεταξύ παρελθόντος και μέλλοντος”, nel Convegno *Θεολογία και λατρεία: Αναφορά στη σύγχρονη περί την λειτουργική επιστήμη έρευνα*, Thessalonika.
- 18-20. 7. 2019** Workshop “The Early History of the Byzantine Liturgy of the Hours and the Horologion”, University of Regensburg, Chair of Liturgiewissenschaft.
- 5-10. 8. 2019** *Key-note*: «Between Anamnesis and Praise: The Origin of Oblation in Syro-Byzantine Anaphoras», Societas Liturgica International Congress, Durham (UK).
- 10-12. 5. 2021** “Screening Euchology Prayer Texts of Barberini gr. 336 Using the TLG Database: Preliminary Findings of Research in Progress”, *International Virtual Conference: Current Research in Liturgical Studies*, Thessalonika.
- 26-28. 5. 2021** “A Prayer of St. James Liturgy in the *Liber Asceticus* of Maximus the Confessor” al *Zoom Conference on the Liturgy of St. James*, Regensburg.
- 25-26. 06. 2021** “The Heritage and Life of the Italo-Albanian Church” al *Digitale Jahrestagung 2021: Erben von Byzanz. Kontinuität und Transformation byzantinischer Identitäten*, Eichstätt.

## Publications

(The list does not include popular or journalistic publications)

*SIGLA*

AK = Ἀνάλεκτα Κρυπτοφέρρης

BBGG = Bollettino della Badia Greca di Grottaferrata

BELS = Bibliotheca Ephemerides Liturgicae, Subsidia

BZ = Byzantinische Zeitschrift

EL = Ephemerides Liturgicae

EO = Ecclesia Orans

MSIL = Monumenta, Studia, Instrumenta Liturgica

OCA = Orientalia Christiana Analecta

OCP = Orientalia Christiana Periodica

RL = Rivista Liturgica

SA = Studia Anselmiana

SOC = Studi sull'Oriente Cristiano

**1983**

1. *Rito bizantino. Fidanzamento e Matrimonio*, Roma 1983, pp. 54.

**1984**

2. *La Grande Veglia bizantina*, Padova 1984, pp. 218.

**1985**

3. Review of A. Denisi, *L'opera pastorale di Annibale D'Afflitto Arcivescovo di Reggio Calabria....*, Roma 1983, OCP 51 (1985), 212-214.

**1988**

4. *Il Signore della gloria. Preghiere della "Grande Chiesa" bizantina* (Preghiere di tutti i tempi 10), Milano 1988, pp. 139.
5. "Due preghiere dei «Fogli slavi del Sinai»", *L'Altra Europa* 13/1 (1988), 47-56.
6. "La 'Preghiera della Cattedra' nelle edizioni romane dell'eucologio greco (1754/1873)", *Oriente Cristiano* 28/2 (1988), 49-59.
7. Review of T. Lysaght, *Euchologium Sinaiticum. XI<sup>th</sup> century Manuscript...*, New Zealand 1987, OCP 54 (1988), 497-499.

#### 1989

8. *Praying with the Orthodox Tradition*, compiled by S. Parenti, translated by P. Clifford, preface by Bishop Kallistos Ware, London, Triangle SPCK, 1989, pp. XVII, 99 [English translation of no. 4].
9. “Nota sull’impiego del termine προσκομιδή nell’eucologio Barberini gr. 336 (VIII sec.)”, *EL* 103 (1989), 406-417.
10. “Tradizione liturgica dell’Italia meridionale bizantina. La Presentazione dei doni tra l’VIII e l’XI secolo”, *L’Altra Europa* 14/5 (1989), 41-55.
11. With M. Arranz, “Liturgia patristica orientale. Tracce per uno studio sistematico”, in *Complementi interdisciplinari di Patrologia*, edited by A. Quacquarelli, Roma 1989, 605-655.
12. Review of I. C. Tarnanidis, *The Slavonic Manuscripts Discovered in 1975 at St. Catherine’s Monastery on Mount Sinai*, Thessalonika 1988, *L’Altra Europa* 14/6 (1989), 150-152.

#### 1990

13. *Riti dei sacramenti dell’Iniziazione cristiana nella tradizione liturgica bizantina*, Milano 1990, pp. 118.
14. “La celebrazione delle Ore del Venerdì Santo nell’eucologio Γ.β. X di Grottaferrata (X-XI sec.)”, *BBGG*, n.s. 44 (1990), 81-125.
15. “Il «Rito regale» del Mattutino”, *Oriente Cristiano* 30/3 (1990), 16-24.

#### 1991

16. “Osservazioni sul testo dell’anafora di Giovanni Crisostomo in alcuni eucologi italo-greci (VIII-XI secolo)”, *EL* 105 (1991), 120-154.
17. “Influssi italo-greci nei testi eucaristici bizantini dei «Fogli Slavi» del Sinai (XI sec.)”, *OCP* 57 (1991), 145-177.

#### 1992

18. “La Divina Liturgia di S. Giovanni Crisostomo”, *Liturgia. Mensile del Centro di Azione Liturgica* 26/80 (1992), 614-618.
19. “L’Εὐχολόγιον τὸ μικρόν del 1931 e la riforma della Liturgia delle Ore a Grottaferrata. Tentativi del passato, situazione attuale e nuove proposte”, *BBGG*, n.s. 46 (1992), 281-318.

#### 1993

20. “L’ἐκτενὴ della Liturgia di Crisostomo nell’eucologio St. Peterburg gr. 226 (X secolo)”, in *Εὐλόγημα. Studies in honor of Robert Taft*, eds. E.

Carr, S. Parenti, A. A. Thiermeyer, E. Velkovska (SA 110 = *Analecta Liturgica* 17), Roma 1993, 295-318.

21. [Editor], Εὐλόγημα. *Studies in honor of Robert Taft*, eds. E. Carr, S. Parenti, A. A. Thiermeyer, E. Velkovska (SA 110 = *Analecta Liturgica* 17), Roma 1993, pp. XXVII, 614.

#### 1994

22. “Глаголический список римско-византийской литургии св. Петра (Син. глаг. 5/Ν)” [Glagolitic Formulary of the Roman-Byzantine Liturgy of St. Peter (Sinai sl. 5/Ν)], *Palaeobulgarica* 18/4 (1994), 3-14.
23. “Una *Diataxis* italo-greca inedita del XIV secolo per la solennità del «Corpus Domini»”, *EL* 108 (1994), 440-455.
24. *L'eucologio manoscritto Γ.β. IV (X sec.) della Biblioteca di Grottaferrata. Edizione. Excerpta ex Dissertatione ad Doctoratum*, PIO, Roma 1994, pp. XXXIII + 74.
25. “Pubblicazioni ricevute”, *BBGG*, n.s. 48 (1994), 169-174.

#### 1995

26. With E. Velkovska, *L'Eucologio Barberini gr. 336* (BELS 80), Roma 1995, pp. XLIV, 383.
27. “Euchologion”, in *Lexikon für Theologie und Kirche*, III, Freiburg - Basel - Rom - Wien 1995, col. 976.
28. “Un eucologio del monaco Daniele integrato da Giovanni Rhosos (*Grottaferrata* Γ.β. XXXIII)”, *EL* 109 (1995), 226-234.
29. “Il rito di confessione dell'eucologio Γ.β. XIII di Grottaferrata (XIII secolo)”, *EO* 12 (1995), 103-125.
30. Review of M. Arranz, *I penitenziali bizantini: il Protokanonarion o Kanonarion Primitivo di Giovanni monaco e diacono ed il Deuterokanonarion o “Secondo Kanonarion” di Basilio Monaco* (Kanonika 3), Roma 1993, *BZ* 88 (1995), 474-481.

#### 1996

31. *Praying with the Orthodox Tradition*, compiled by S. Parenti, translated by P. Clifford, preface by Bishop Kallistos Ware, London, Triangle SPCK, 1989, 2<sup>nd</sup> edition, pp. XVII, 99 [English translation of no. 4].
32. *Praying with the Orthodox Tradition*, foreword by Bishop Kallistos Ware, compiled by S. Parenti, translated by P. Clifford, St. Vladimir's Seminary Press, Crestwood, New York 1996, pp. XIII, 76 [Abridged version of no. 31].
33. “Un capitolo della *Hypotyposis* di Teodoro di Stoudios in due triodia di Grottaferrata dell'XI/XII secolo”, *EO* 13 (1996), 87-94.



34. "Horologion", in *Lexikon für Theologie und Kirche*, V, Freiburg - Basel - Rom - Wien 1996, coll. 280-281.
35. "Membra disiecta di un rotolo liturgico italo-greco", BBGG, n.s. 49-50 (1995-1996), 121-129.
36. "Testimoni sconosciuti di preghiere dell'ambone", OCP 62 (1996), 197-205.
37. Review of J. Boswell, *Same-Sex Unions in Premodern Europe*, New York 1994, BZ 89 (1996), 448-449.

#### 1997

38. *L'Euclologio Slavo del Sinai nella storia dell'euclologio bizantino* (Seminaro del Dipartimento di Studi Slavi dell'Europa centro-Orientale - Università di Roma "La Sapienza", Filologia Slava 2), Roma 1997, pp. 32.
39. "Per l'identificazione di un anonimo calendario italo-greco del Sinai", *Analecta Bollandiana* 115 (1997), 281-287.
40. "Pubblicazioni ricevute", BBGG, n.s. 51 (1997), 309-312.
41. Review of R. F. Taft, *Le Rite Byzantin: Bref historique*, Paris 1996, RL 84 (1997), 681-683.
42. Review of G. Bertonière, *The Sundays of Lent in the Triodion: The Sundays Without a Commemoration* (OCA 253), Roma 1997, EO 15 (1998), 439-440.

#### 1998

43. "Le Chiese bizantine in Italia verso il II Sinodo Intereparchiale: diritto e liturgia", *Liturgia. Mensile del Centro di Azione Liturgica* 32/146 (1998), 202-207.
44. "Cura e unzione degli Infermi: i primi quattro secoli", in Pontificio Istituto Liturgico Sant'Anselmo, *Scientia Liturgica. Manuale di Liturgia, IV: Sacramenti e Sacramentali*, ed. A. J. Chupungco, Casale Monferrato 1998, 176-180.
45. "Cura e unzione degli Infermi: in Oriente", in Pontificio Istituto Liturgico Sant'Anselmo, *Scientia Liturgica. Manuale di Liturgia, IV: Sacramenti e Sacramentali*, ed. A. J. Chupungco, Casale Monferrato 1998, 181-188.
46. "Iniziazione Cristiana in Oriente", Pontificio Istituto Liturgico Sant'Anselmo, *Scientia Liturgica. Manuale di Liturgia, IV: Sacramenti e Sacramentali*, ed. A. J. Chupungco, Casale Monferrato 1998, 50-70.
47. "La Liturgia eucaristica in Oriente: Ordini diversi", Pontificio Istituto Liturgico Sant'Anselmo, *Scientia Liturgica. Manuale di Liturgia, III: L'Eucaristia*, ed. A. J. Chupungco, Casale Monferrato 1998, 74-89.

48. “Matrimonio in Oriente”, in Pontificio Istituto Liturgico Sant’Anselmo, *Scientia Liturgica. Manuale di Liturgia, IV: Sacramenti e Sacramentali*, ed. A. J. Chupungco, Casale Monferrato 1998, 267-285.
49. “Gli ordini sacri e i ministeri in Oriente”, Pontificio Istituto Liturgico Sant’Anselmo, *Scientia Liturgica. Manuale di Liturgia, IV: Sacramenti e Sacramentali*, ed. A. J. Chupungco, Casale Monferrato 1998, 219-229.
50. “L’originale dell’edizione di Assemani «ex antiquo Mss. Messanensi» della Liturgia di S. Giacomo”, EO 15 (1998), 307-321.
51. “Le processioni dell’Abbazia di Grottaferrata”, in *Il Lazio in processione*, eds. A. Ravaglioli and L. Devoti (Lunario Romano XXVI), Roma 1998, 285-291.
52. “Riforma liturgica in Italia: a trent’anni dalla traduzione della «Liturgia di san Giovanni Crisostomo»”, RL 85 (1998), 125-154.
53. Catalogue entries: codd. *Grottaferrata B.a. XIX, B.β. II and B.β. III in Oriente Cristiano e Santità. Figure e storie di santi fra Bisanzio e l’Occidente*, ed. S. Gentile, Venezia 1998, 205-207, 218-221.
54. “La «Theotòkos» nello sviluppo storico della Liturgia bizantina”, RL 85 (1998), 209-220.

#### 1999

55. “Aspetti poco noti dell’attività di Giovanni Rossanese copista a Grottaferrata”, BBGG, n.s. 53 (1999), 201-212.
56. “Il Beato Andrea Conti O.Min. e il Giubileo del 1300”, in *I Giubilei nel Lazio* (Lunario Romano XXVII), ed. L. Devoti, Roma 1999, 233-238.
57. “The Eucharistic Liturgy in the East: The Various Orders of Celebration”, in *Handabook for Liturgical Studies, Volume III: The Eucharist*, ed. A. J. Chupungco, Collegeville, MN, 1999, 61-75 [English translation of no. 47].
58. “Le Porte nella Liturgia bizantina”, RL 86 (1999), 683-692.
59. “Preghiere delle «Costituzioni Apostoliche» in alcuni eucologi italo-greci del medioevo”, EL 113 (1999), 47-52.
60. “La riforma del rito italo-bizantino nel monastero di Grottaferrata”, RL 86 (1999), 63-78.
61. Review of R. Morozzo della Rocca, *Le Chiese Ortodosse. Una storia contemporanea* (Religione e Società. Storia della Chiesa e dei movimenti cattolici, 28), Edizioni Studium, Roma 1997, RL 86 (1999), 520-521.

#### 2000

62. With E. Velkovska, *L'Euclologio Barberini gr. 336*, Seconda edizione riveduta con traduzione italiana (BELS 80), Roma 2000, pp. 426.
63. "Anno liturgico come *locus* ideologico. Commentando una recente proposta del Sinodo di Lungro", *RL* 87 (2000), 305-325.
64. "Anointing of the Sick During the First Four Centuries", in *Handbook for Liturgical Studies*, Volume IV: *Sacraments and Sacramentals*, ed. A. J. Chupungco, Collegeville, MN, 2000, 155-159 [English translation of no. 44].
65. "Care and Anointing of the Sick in the East", in *Handbook for Liturgical Studies*, Volume IV: *Sacraments and Sacramentals*, ed. A. J. Chupungco, Collegeville MN, 2000, 161-169 [English translation of no. 45].
66. "Chiese Cristiane e Sacramenti: la tradizione ortodossa", in *Corso di Teologia Sacramentaria I: Metodi e prospettive*, edd. A. Grillo - M. Perroni - P.-R. Tragan, Brescia 2000, 446-460.
67. "Christian Initiation in the East", in *Handbook for Liturgical Studies*, Volume IV: *Sacraments and Sacramentals*, ed. A. J. Chupungco, Collegeville, MN, 2000, 29-48 [English translation of no. 46].
68. "The Christian Rite of Marriage in the East", in *Handbook for Liturgical Studies*, Volume IV: *Sacraments and Sacramentals*, ed. A. J. Chupungco, Collegeville, MN, 2000, 255-274 [English translation of no. 48].
69. "Espíritu y desarrollo de la Liturgia Bizantina", in *Las Iglesias Orientales*, ed. A. González Montes (Biblioteca de Autores Cristianos 604), Madrid 2000, 313-346 = [www.holytrinitymission.org/books/spanish/liturgia\\_bizantina.htm](http://www.holytrinitymission.org/books/spanish/liturgia_bizantina.htm)
70. "Frate Antonio Rocco di Carbone ed il Monastero di S. Adriano", *SOC* 4 (2000), 87-91.
71. "La frazione in tre parti del pane eucaristico nella Liturgia italo-bizantina", *EO* 17 (2000), 203-227.
72. "L'ingresso nella Liturgia italo-bizantina di un inno alfabetico per il Natale", *Oriente Cristiano* 39/1 (1999) [2000], 3-11.
73. "Mesedi - Μεσῳδιον", in *Crossroad of Cultures. Studies in Liturgy and Patristics in Honor of Gabriele Winkler*, ed. by H.-J. Feulner, E. Velkovska, and R. F. Taft, S.J. (OCA 260), Roma 2000, 543-555.
74. "Ordinations in the East", in *Handbook for Liturgical Studies*, Volume IV: *Sacraments and Sacramentals*, ed. A. J. Chupungco, Collegeville, MN, 2000, 205-216 [English translation of no. 49].
75. "Le porte nella Liturgia bizantina", in *Pellegrini alla porta della misericordia*, ed. M. Sodi (Quaderni di Rivista Liturgica 2), Padova 2000, 111-120.

76. "Un praxapostolos medievale proveniente da S. Angelo Raparo(PZ)", *Antonianum* 75 (2000), 153-158.
77. Catalogue entries: codd. *Grottaferrata B.α. XIX- B.α. XX- B.β. I, B.β. III, Δ.γ. V, A.δ. I, Γ.β. XXIV*, in *Codici greci dell'Italia meridionale*, a cura di P. Canart - S. Lucà, Grottaferrata 2000, 44-45, 120-121, 123, 144-145, 157.
78. Review of R. F. Taft, *Oltre l'Oriente e l'Occidente. Per una tradizione liturgica viva*. Roma 1999, RL 87 (2000), 763-765.
79. Review of *Congregazione per le Chiese Orientali, Il grande Giubileo del 2000 e le Chiese orientali cattoliche*. Sussidio pastorale, Città del Vaticano 1999, RL 87 (2000), 660-661.

## 2001

80. *Liturgia delle Ore Italo-bizantina (Rito di Grottaferrata)*. Introduzione e traduzione (MSIL 12), Città del Vaticano, Libreria editrice Vaticana 2001, pp. XL, 287.
81. "L'attesa della resurrezione nella liturgia bizantina", in *Atti del Convegno «La resurrezione dei corpi nella cultura bizantina»*, Cassino-Roma, 13-14 aprile 2000, a cura A. Molle, Roma 2001, 65-76.
82. "Bizantina, Liturgia", in *Liturgia*, a cura di D. Sartore, A. M. Triacca, C. Cibien, Cinisello Balsamo (MI) 2001, 283-296.
83. "Una descrizione dell'eucologio di Carbone. (*Vaticano gr. 2005*)", *EO* 18 (2001), 397-417.
84. "Evoluzione storica della Liturgia di Costantinopoli", in *La Civiltà bizantina. Donne, uomini, cultura e società*, ed. G. Passarelli, Milano 2001, 207-221.
85. "La Liturgia della Vergine nella tradizione bizantina", in *Deomene. L'immagine dell'orante fra Oriente e Occidente*, eds. A. Donati and G. Gentili, Ravenna 2001, 48-51.
86. "Il Monastero Esarchico di Grottaferrata e la Chiesa italo-albanese", *Apollinaris* 73 (2000) [2001], 629-662.
87. "Orientali, Liturgie", in *Liturgia*, a cura di D. Sartore, A. M. Triacca, C. Cibien, Cinisello Balsamo (MI) 2001, 1385-1403.
88. "La preghiera di elevazione «Verbo incomprensibile» della Liturgia di S. Giacomo ed il suo impiego nell'eucologio italo-bizantino", *EL* 115 (2001), 193-207.
89. "La questione pasquale nell'Oriente ortodosso. Tra liturgia, pastorale e ecumenismo", *RL* 88 (2001), 197-204.
90. "L'Ufficio quotidiano della tradizione bizantina. Un'attesa versione italiana", *RL* 88 (2001), 724-728.

91. "La «vittoria» nella chiesa di Costantinopoli della Liturgia di Crisostomo sulla Liturgia di Basilio", in *Acts of the International Congress "Comparative Liturgy Fifty Years after Anton Baumstark (1872-1948)"*, Rome 25-29 September 1998, eds. R. F. Taft - G. Winkler (OCA 265), Roma 2001, 907-928.
92. "Agiografia e liturgia tra Roma e Costantinopoli", RL 88 (2001), 968-969.
93. Review of Olivier Raquez, «*Roma Orientalis*», *Approcci al patrimonio delle Chiese d'Oriente*, Pubblicazioni del Centro Aletti, Edizioni Lipa, Roma 2000, EO 18 (2001), 274-275.
94. Review of T. Pott, *La réforme liturgique byzantine. Étude du phénomène de l'évolution non-spontanée de la liturgie byzantine* (BELS 104), C.L.V. - Ed. Liturgiche, Roma 2000, EO 18 (2001), 269-271.
95. Review of R. F. Taft, *Oltre l'Oriente e l'Occidente. Per una tradizione liturgica viva*, Roma 1999, EO 18 (2001), 271-274.

#### 2002

96. "Liturgie orientali cattoliche e Settimana di Preghiera per l'unità dei cristiani: un *souvenir* dell'unionismo in tempi di ecumenismo", in *Attuosa Participatio. Conoscere, comprendere e vivere la Liturgia. Studi in onore del Prof. Domenico Sartore, csj*, eds. A. Montan - M. Sodi (MSIL 18), Città del Vaticano 2002, 361-372.
97. "Manoscritti del monastero di Grottaferrata nel Typikon dell'egumeno Biagio II (Crypt. *Γ. α. I*, a. 1299/1300)", BZ 95 (2002), 641-672.

#### 2003

98. "Nota sull'impiego e l'origine dell'inno Σιγησάτω πᾶσα σὰρξ βροτεία" in *Κυπριολογία. Αφιέρωμα εἰς Θεόδωρον Παπαδοπούλλον* = *Κυπριακαὶ Σπουδαί* 64-65 (2000-2001)[2003], 191-199.
99. "Il vino nella Liturgia bizantina", in *La civiltà del vino. Fonti, temi e produzioni vitivinicole dal Medioevo al Novecento*. Atti del Convegno (Monticelli Brusati - Antica Fratta, 5-6 ottobre 2001), ed. G. Archetti (Atti delle Biennali di Franciacorta 7), Brescia 2003, 457-475.

#### 2004

100. With E. Velkovska, *Mille anni di "rito greco" alle porte di Roma*. Raccolta di saggi sulla tradizione liturgica del Monastero italo-bizantino di Grottaferrata, Grottaferrata 2004 (AK 4), pp. XXXI + 421.
101. "L'Eucharistie en Orient de 1453 à aujourd'hui", in *Eucharistia. Encyclopédie de l'Eucharistie*, ed. M. Brouard, Paris 2004, 167-174.
102. "Il Monastero italo-bizantino di Grottaferrata e la Chiesa di Roma nell'XI secolo", in *Il monachesimo tra eredità e aperture. Atti del*

*Simposio "Testi e temi nella tradizione del monachesimo cristiano" per il 50° anniversario dell'Istituto Monastico di Sant'Anselmo, Roma 28 maggio - 1° giugno 2002, eds. M. Bielawski e D. Hombergen (SA 140 = Analecta Monastica 8), Roma 2004, 347-366.*

#### 2005

103. *Il Monastero di Grottaferrata nel Medioevo. Segni e percorsi di una identità* (OCA 274), Roma 2005, pp. 570.
104. "La bellezza nella liturgia delle Chiese ortodosse", PATH. Pontificia Academia Theologiae 4 (2005), 441-450.
105. "The Liturgical Tradition of the Euchologion 'of Archimedes'", BGG III s. 2 (2005), 69-87.
106. With Elena Velkovska, "Една молитва «за болни» в Синайския евхологий" [One Prayer "for the Sick" in the (Slavic) Euchology of Sinai], in Филологически изследвания в чест на Климентина Иванова за нейната 65-годишнина (= Starobălgarska Literatura 33-34), Sofija 2005, 154-166.
107. With Elena Velkovska, "'Re celeste, paraclito, Spirito di verità'. Il Veni creator Spiritus della liturgia bizantina", in Spiritus spiritalia nobis dona potenter infundit. A proposito di tematiche liturgico-pneumatologiche. Studi in onore di Achille M. Triacca, sdb, ed. E. Carr (SA 139 = Analecta Liturgica 25), Roma 2005, 387-404.

#### 2006

108. *Praying with the Orthodox Tradition*, foreword by Bishop Kallistos Ware, compiled by S. Parenti, translated by P. Clifford, St. Vladimir's Seminary Press, Crestwood, 2<sup>nd</sup> edition, New York 2006, pp. XIII, 76 [Reprint of no. 32].
109. "Santi, Santità e Liturgia nell'opera di Robert Taft", in *Saints - Sanctity - Liturgy. For Robert Francis Taft, S.J., at Seventy. January 9, 2002*. Symposium Papers and Memorabilia, ed. M. M. Morozowich, Fairfax, VA, 2006, 51-60.
110. Review of *Livre d'Heures du Sinai (Sinaiticus graecus 864)*. Introduction, texte critique, traduction, note et index par Sœur Maxime (Leila) Ajjoub, avec la collaboration de J. Paramelle (SC 486), Paris 2004, pp. 491, OCP 72 (2006), 266-269.

#### 2007

111. "L'Anafora e la Liturgia di san Giovanni Crisostomo: breve status quaestionis in margine ad un centenario", RL 94/4 (2007), 581-588.
112. "Nota sul Salterio-Horologion del IX secolo Torino, Biblioteca Universitaria B. VII. 30", BGG, III s. 4 (2007), 275-287.

113. “Vino e olio nelle liturgie bizantine”, in *Olio e vino nell’Alto Medioevo, Spoleto, 20-26 aprile 2006*, t. II (Settimane di studio della Fondazione Centro Italiano di Studi sull’Alto Medioevo LIV), Spoleto 2007, 1251-1289.
114. With Elena Velkovska, “A Thirteenth Century Manuscript of the Constantinopolitan Euchology. Grottaferrata *Γ.β.* I, alias of Cardinal Bessarion”, *BBGG*, III s. 4 (2007), 175-196.
115. With Elena Velkovska: “La croce nel rito bizantino”, in *La Croce. Iconografia e interpretazione*. Atti del Convegno internazionale di studi (Napoli, 6-11 dicembre 1999), a cura di B. Ulianich con la collaborazione di U. Parente, vol. III: *La croce nella Liturgia*, Napoli 2007, 55-74.
116. Review of A. Džurova, *Répertoire des manuscrits grecs enluminés (IXe-Xe s.)*. Centre de recherches slavo-byzantines “Ivan Dujčev”, Université “St. Clément d’Ohrid”, vol. I, Sofija 2006, *OCP* 73 (2007), 275-277, also in *Medioevo greco* 7 (2007), 292-294.
117. [Editor], *Liturgia e agiografia tra Roma e Costantinopoli*. Atti del I e II Seminario di Studio. Roma - Grottaferrata 2000-2001, eds. K. Stantchev and S. Parenti (AK 5), Grottaferrata 2007, pp. XI, 393.

## 2008

118. “La belleza del rostro de Cristo en la liturgia bizantina”, *Communio* 15/4 (2008), 39-46 [Spanish translation of no. 119].
119. “La bellezza del volto di Cristo nella Liturgia bizantina”, *Communio. Rivista Internazionale di Teologia e Cultura* 217, luglio-agosto-settembre 2008, 27-31.
120. “La commemorazione del Papa di Roma nella ‘Divina Liturgia’ bizantina”, in *Vivere il Regno di Dio al servizio degli altri: Miscellanea in onore del P. Olivier Raquez OSB*, eds. M. Frăţilă and S. Hodiş, Târgu-Lăpuş & Rome 2008, 193-237.
121. “Lepota Kristusovega obličja v bizantinski liturgiji”, *Communio* 28/4 (2008), 355-361 [Slovenian translation of no. 119].
122. “Il “Messale” *Messina gr. 107* e il “Calendario siciliano in caratteri greci”, *SOC* 12 (2008), 93-113.
123. “Piękno oblicza Jezusa w liturgii bizantyjskiej”, *Communio* 28/4 (164), 2008, 62-68 [Polish translation of no. 119].
124. “Lo studio e la storia della messa romana nella prospettiva della liturgia comparata: alcuni esempi”, *EO* 25 (2008), 193-226.
125. “Il tempo della Liturgia” in *Tempus mundi umbra aevi. Tempo e cultura del tempo tra Medioevo e Età moderna*. Atti dell’incontro nazionale

di studio (Brescia, 29-30 marzo 2007), a cura di G. Archetti e A. Baronio, Brescia 2008, 123-136.

## 2009

126. “Agiografia e innografia inedita per S. Nilo di Rossano”, in *Il monachesimo d'Oriente e d'Occidente nel passaggio dal primo al secondo Millennio* (AK 6), Grottaferrata 2009, 257-272.
127. “Il ciclo delle ‘letture quotidiane’ nell’euclologio slavo del Sinai”, *BBGG* III s. 6 (2009), 313-316.
128. “Un fascicolo ritrovato dell’horologion Sinai gr. 863 (IX secolo)”, *ОСР* 75 (2009), 343-358.
129. “Grottaferrata, Biblioteca Statale del Monumento Nazionale dell’Abbazia di San Nilo” in *I manoscritti datati di Grottaferrata, Subiaco e Velletri*, a cura di R. Crociani - M. Leardini - M. Palma (Manoscritti datati d’Italia 20), Firenze 2009, 5-8.
130. “L’ideatore del ‘Sinodo Intereparchiale’ celebrato a Grottaferrata nel 1940”, *SOC* 13 (2009), 227-232.
131. “Книга за книгите” [A Book about books], *Palaeobulgarica* 33/1 (2009), 78-84.
132. “Листы Крылова-Успенского. Вопросы методики изучения славянского текста византийских литургий” [The Krylov-Uspenskij Leaves. Questions of Method for the Study of Slavic Texts of Byzantine Liturgies], *Palaeobulgarica* 33/3 (2009), 3-26.
133. “L’opzione vocazionale italo-albanese nel Monastero italo-bizantino di Grottaferrata (1883-1901, 1918-1966): cause, origine e conseguenze”, in Istituto per gli Incontri Culturali Mitteleuropei, *L’eredità di Cirillo e Metodio. Omaggio a Vittorio Peri*. Atti del 41° Convegno, Gorizia, 22-24 novembre 2007, a cura di C. Alzati, M. Grusovin, S. Tavano, Gorizia 2009, 273-307.
134. “К вопросу об истории локальных традиций чинов таинств по византийскому Евхологию” [Towards a Regional History of the Byzantine Euchology of the Sacraments] in V Международная Богословская Конференция Русской Православной Церкви, «Православное учение о церковных таинствах, Москва, 13-16 ноября 2007 г.», т. III. *Брак, Покаяние, Елеосвящение, Таинства и тайнодействия*. Синодальная Библейско-богословская комиссия, Moscow 2009, 332-345.

## 2010

135. *A Oriente e Occidente di Costantinopoli. Temi e problemi liturgici di ieri e di oggi* (MSIL 54), Città del Vaticano 2010, pp. 348.



136. “Il formaggio nella liturgia e nelle consuetudini monastiche bizantine”, in “De lacte et caseo. *Il bianco colore delle terre di Lombardia*. Atti dell’incontro nazionale di studio (Brescia 29-30 maggio 2008), a cura di G. Archetti e A. Baronio, Brescia 2010, 119-134.
137. “Върху историята на ексапостилария” [Toward the History of the Exaposteilarion], in *Пение мало Георгию. Сборник в чест на 65-годишнината на проф. Георги Попов*, ed. M. Jovceva, I. Dobrev, A. Turilov, E. Trajcev, Sofia 2010, 285-296.
138. “Per la datazione dell’eucologio Г.β. III di Grottaferrata”, *Segno e Testo* 7 (2009)[2010], 239-243.
139. Review of K. Lutzka, *Die Kleinen Horen des byzantinischen Stundengebet und ihre geschichtliche Entwicklung* (Forum Orthodoxe Theologie, Bd. 7), Berlin 2007, *OCP* 76/1 (2010), 257-259.
140. Review of Y. Miltenov, *Erotapokriseis of Pseudo-Kesarios in Slavonic Manuscript Tradition*, Avalon Publishing House, Sofia 2006 [in Bulgarian], in *BBGG* III s. 6 (2009), 317-318.
141. Entries “Chrysostom Liturgy”, “James Liturgy”, “Mark Liturgy”, “Sacramental Theology in Eastern Orthodox Churches”, “Sacraments as Mysteries in Eastern Orthodox Churches” in *The Cambridge Dictionary of Christianity*, ed. D. Patte, Cambridge 2010, 225, 634, 761, 1118-1119, 1120.
142. “The Paper Restoration of the ‘Archimedes Euchologion’”, in *Alethes Philia. Studi in onore di Giancarlo Prato*, eds. M. D’Agostino, P. Degni, vol. II (Collectanea 23), Spoleto, Centro Italiano di Studi sull’Alto Medioevo, 2010, 541-547.
143. With Elena Velkovska, “Two Leaves of a Calendar written in ‘Mixed’ Uncial of the 9<sup>th</sup> Century”, in *Юбилеен сборник в чест на 60-годишнината на Краримир Станчев и Александър Наумов* [Festschrift K. Stantchev - A. Naumow] (= Старобългарска литература 41-42 [2009]), 105-113.
144. With Elena Velkovska, “Two Leaves of a Calendar Written in ‘Mixed’ Uncial of the Ninth Century”, *BBGG* IIIs. 7 (2010), 297-305.

## 2011

145. “Ο κύκλος των καθημερινών περικοπών στο Σλαβικό Ευχολόγιο του Σινά”, in *Σπαράγματα Βυζαντινοσλαβικής κληρονομίας - Χαριστήριο τόμος στον Ομότιμο καθηγητή Ιωάννη Χρ. Ταρνανίδη*, edd. K. Νιχωρίτη, Η. Ευαγγέλου, Α. Αθανασιάδη, Thessalonike 2011, 55-61.
146. “Тропарите Евлогитарии за покойници” [The Ευλογητάρια Troparia for Departed], in *Death and Funerals in Jewish-Christian*

*Tradition*, edd. R. Kojčeva - A. Miltenova (Studia Mediaevalia Slavica et Byzantina 1), Sofija 2011, 155-170.

147. "Towards a Regional History of the Byzantine Euchology of the Sacraments", *Ecclesia Orans* 27 (2010)[2011], 109-121.
148. Cirillo Korolevskij, *L'eparchia di Lungro nel 1921. Relazione e note di viaggio*. Studio introduttivo ed edizione con appendice di documenti editi e inediti a cura di Stefano Parenti (Albanologia 16). Università della Calabria. Dipartimento di Linguistica / Sezione di Albanologia, Cosenza 2011, pp. 287.
149. With Elena Velkovska, *Евхологий Барберини гр. 336*. Издания текста, предисловие и примечания, Омск 2011, pp. 512.
150. "The Cathedral Rite of Constantinople: Evolution of a Local Tradition", *OCP* 77 (2011), 449-469.
151. "Un eucologio poco noto del Salento. El Escorial X.IV.13", *SOC* 15/2 (2011), 157-197.
152. "La preghiera della cattedra dell'eucologio Barberini gr. 336", *BBGG* IIIs 8 (2011), 149-168.

## 2012

153. "L'omelia nelle liturgie dell'Oriente cristiano", *RL* 99/3 (2012), 536-540.
154. "Il lascito di Robert F. Taft alla scienza liturgica", *SOC* 16/1 (2012), 35-49.
155. "Молячись у православної традиції. Часослов Великої церкви: Теми євхологіона та літургійні структури" in «Світло еси, Христе». Богослужіння добового кола. Антологія досліджень, Упорядники Ендрю Квінлан, Василь Рудейко, Видавництво Українського католицького університету, Львів 2012, 71-92.

## 2013

156. "Qualche osservazione sui codici greci del Collegio di S. Adriano trasferiti a Grottaferrata" in *Eparchia di Lungro, Storia, Religione e Società tra Oriente e Occidente (secoli IX-XIX)*. Raccolta di saggi con studio introduttivo a cura di Attilio Vaccaro, Lecce 2013, 103-112.
157. "L'irradiazione del modello celebrativo agiopolita nell'Ecumene cristiana", *RL* 100/2 (2013), 344-353.
158. "I profeti, Daniele e i Tre Fanciulli. Nota su alcuni affreschi medievali perduti della chiesa monastica di Grottaferrata", *Bollettino della Badia Greca di Grottaferrata* III s. 10 (2013), 157-172.
159. "L'eucologio 'di Archimede' della *Walters Art Gallery* di Baltimore" in *Γηθόσωνον Σέβασμα. Αντίδωρον τιμῆς εἰς τὸν μακαριστὸν καθηγητὴν*

τῆς Λειτουργικῆς Ἰωάννην Μ. Φουντούλην († 2007), ἐπιμελεία Π. Ι. Σκαλτσῆ, Ἀρχιμ. Ν. Α. Σκρέττα, Thessalonike 2013, 1487-1494.

160. Il “Monastero esarchico” di Grottaferrata. La genesi occidentale di una Chiesa orientale in epoca moderna”, *Eastern Canon Law* 2 (2013), 307-347.

#### 2014

161. “Da Gerusalemme a Costantinopoli passando per Stoudios e Mar Saba: una liturgia modello per l’Ortodossia” in *Da Costantinopoli al Caucaso. Imperi e popoli tra Cristianesimo e Islam*, sotto la direzione di C. Alzati, a cura di L. Vaccaro, (Storia religiosa euro-mediterranea 1), Città del Vaticano 2014, 99-120.
162. With Elena Velkovska, “Un frammento di eucologio (ri)trovato a Grottaferrata” in *Σύναξις καθολική*. Beiträge zu Gottesdienst und Geschichte der fünf altkirchlichen Patriarchate für Einzgerd Brakmann zum 70. Geburtstag, herausgegeben von Dilyana Atanassova und Tinatin Chronz (Orientalia - Patristica Oecumenica 6.1), Wien 2014, 591-602.
163. With Robert F. Taft, *Storia della Liturgia di S. Giovanni Crisostomo II: Il Grande Ingresso*. Edizione italiana rivista, ampliata e aggiornata (AK 10), Grottaferrata 2014, pp. 793.
164. “Il bacio di pace nelle liturgie orientali”, *LR* 101/4 (2014), 775-788.
165. “L’eredità liturgica di Gerusalemme nelle periferie di Bisanzio e tra gli Slavi meridionali” in *Una città tra terra e cielo. Gerusalemme: le Religioni, le Chiese*, sotto la direzione di Cesare Alzati, a cura di Luciano Vaccaro (Storia religiosa euro-mediterranea 3), Città del Vaticano 2014, 289-304.
166. “Dal Salento al North Carolina: ritrovato l’eucologio di Galatone (Durham, Duke University Library, Ms. Gr. 19 e 20)”, *Segno e Testo* 12 (2014), 327-332.

#### 2015

167. “Le correzioni curiali alle anafore bizantine in Italia meridionale nel XIV secolo. Il caso dell’eucologio di Carbone (Vaticano gr. 2005)”, *EO* 32 (2015), 101-131.
168. “La chiesa ddi lu faro nel ‘calendario’ del Messina gr. 107”, *SOC* 19/1 (2015), 27-32.
169. “Il pane nel culto delle Chiese ortodosse” in *La Civiltà del Pane. Storia, tecniche e simboli dal Mediterraneo all’Atlantico*. Atti del Convegno Internazionale di Studi (Brescia, 1-6 dicembre 2014) III, Spoleto 2015, 1603-1616.

#### 2016

170. “Передмова” [“Foreword”] to V. Rudejko, *Часослов за канонот Лаври Святого Отця нашего Сави. Впровадження. Переклад. Коментарі*, L’viv 2016, 7-8.
171. “Per la storia dell’euclologio sottratto e ritrovato di Molfetta”, *SOC* 20/2 (2016), 237-245.
172. “Dalla Liturgia delle Ore alle Ore della Liturgia. La sacramentalità delle ‘Lodi divine’ in alcune Chiese dell’Oriente cristiano ieri e oggi” in *Carmina laudis: risposta nel tempo all’eterno. La Liturgia delle Ore tra storia, teologia e celebrazione*. Atti del X Congresso Internazionale di Liturgia, Roma, Pontificio Istituto Liturgico, 6-8 maggio 2015 (Ecclesia Orans, Ricerche 1), edd. E. López-Tello García, S. Parenti M. Tymister, Roma 2016, 115-136.
173. With J. Anderson, *A Byzantine Monastic Office, 1105 A.D. Houghton Library, MS gr. 3*, The Catholic University of America, Washington DC 2016, pp. 394.
174. “Tradizioni orientali: da dove si comincia?”, *RL* 103/4 (2016), 63-80.
175. “Teodoreto di Cirro e l’anamnesis dell’anafora degli Apostoli”, *Rivista di Storia e Letteratura Religiosa* 52/3 [Per Michele Pellegrino e Gilbert Dagron. In memoria] (2016), 551-568.

#### 2017

176. Prefazione a Florin N. Marusciac, *Jertfa de laudă. Originea tipologică a anaforalelor și a epiclezei*, Ed. Galaxia Gutenberg, Târgu-Lăpuș 2107, 11-12.
177. “Non debere addi verba illa. Francesco Arcudi di Soletto († 1641) e il comando di iterazione ‘mancante’ nell’anafora di s. Giovanni Crisostomo”, *Ecclesia Orans* 34 (2017) 165-183.
178. Review of G. R. Parpulov, *Toward a History of Byzantine Psalters, ca. 850-1350 AD*, Plovdiv 2014 in *Medioevo Greco* 17 (2017), 427-430.
179. “Ἡ Νέον Ἀνθολόγιον di Antonio Arcudi di Soletto “une conséquence de la réforme tridentine”, *SOC* 21/2 (2017), 49-75.
180. “Confessione, penitenza e perdono nelle chiese orientali”, *RL* 104/4 (2017), 111-141.

#### 2018

181. “Sobrietà” o “purificazione”? Sulla priorità delle versioni slave della Liturgia di Crisostomo”, in *Езиците на християнската молитва: история и съвременност / Lingue della preghiera cristiana: storia e contemporaneità = Кирило-Методиевски Студии* 26 (2018), 42-55.
182. Review of *Sion, mère des Églises: Mélanges liturgiques offerts au Père Charles Athanase Renoux* (éd.) Michael Daniel Findikyan – Daniel Galadza - André Lossky (Seimanes Études Liturgiques Saint-Serge,

Supplement 1), Münster Aschendorff, 2016, pp. 314, in *Ecclesia Orans* 35 (2018), 181-183.

183. “Tipologie dei libri liturgici greci del Salento”, *Rudiae. Ricerche sul mondo classico* n.s. 3 (s.c. 26), 2017 [2018], 43-150.
184. Review of R. Iacopino, *Il Typikón della Cattedrale di Bova*, Roma 2014 (*Sapientia Ineffabilis* 5), pp. 400. / R. Iacopino, *Il Menològio italo-bizantino di Bova. Codex Barberinianus gr. 371 (ff. 53r – 163v)*, Roma 2015 (*Sapientia Ineffabilis* 7), pp. 204 in *Medioevo Greco* 18 (1918), 402-407.
185. “Liturgie bizantine a confronto in una lettera di Francesco Cavoti e nei *Memoriales Libelli* per la Congregazione dei Greci del 1577”, *SOC* 22/2 (2018), 45-71.
186. “«Победа» литургии Иоанна Златоуста над литургией Василия Великого в церкви Константинополя”, *Свет Христов просвещает всех. Альманах Свято-Филаретовского института* 28 (2018), 9-42.
187. S. Parenti, “Annotazioni sul trasferimento da Firenze a Roma nel 1639 del Barberini gr. 336”, *Segno & Testo* 16 (2018), 435-444.

#### 2019

188. “Robert F. Taft SJ (1932-2018) in memoriam”, *EO* 36 (2019), 11-27.
189. [con F. G. Giannachi], “Un manoscritto galatone perduto<sup>[1]</sup> e una ‘akolouthia’ salentina recuperata” in *Antonio Galateo dalla Iapigia all’Europa. Atti del Convegno Internazionale di Studi nel V Centenario della morte di Antonio Galateo (Galatone-Nardò-Gallipoli-Lecce, 15-18 novembre 2017)*, a cura di S. Dall’Oco e L. Ruggio (Collezione di studi e testi 3), Lecce 2019, 489-508.
190. [Commentary to] *Orientalium Ecclesiarum*, in *Commentario ai documenti Del Vaticano II. 3: Orientalium Ecclesiarum - Unitatis Redintegratio*, Bologna 2019, 69-162.
191. Review of *Traditions recomposées: liturgie et doctrine en harmonie ou en tension. 63<sup>e</sup> Semaine d’études liturgiques*. Paris, Institut Saint-Serge, 21-24 juin 2016, éd. A. Lossky - G. Sekulovski, Aschendorff Verlag, Münster 2017, pp. 412 in *EO* 36 (2019), 355-358.

#### 2020

192. “Between Anamnesis and Praise: The Origin of Oblation in Syro-Byzantine Anaphoras”, *Studia Liturgica* 50/1 (2020), 86-100.
193. “Кафедральный обряд Константинополя: эволюция местной традиции”, *Свет Христов просвещает всех. Альманах Свято-Филаретовского Института* 33 (2000) 73-99.
194. “Misericordia, pace, sacrificio di lode”. Le disavventure vecchie e nuove di una locuzione liturgica”, *EO* 37 (2020), 237-271.

195. “Due membra disiecta di eucologi del Salento conservati nel Grottaferrata Γ.β. XXI” in *Giuseppe Valentini (S.J.) (1900-1979) Storico, bizantinista e albanologo. Studi e ricerche nel Quarantennale della sua scomparsa*. A cura di A. Vaccaro e G. Strano, Lecce 2020, 499-522.
196. *L'anafora di Crisostomo. Testo e contesti* (Jerusalem Theologisches Forum 36), Münster 2020.
197. “Zwischen Anamnese und Lobpreis. Der Ursprung der Darbringung in den syro-byzantinischen Anaphoren” In *Anamnesis: Handlungen, Orte und Zeiten des Erinnerns*, edd. Joris Geldhof, Dorothea Haspelmath-Finatti, Bridget Nichols (Theologie del Liturgie 17), Regensburg 2020, 129-144.
198. *Θεία Λειτουργία κατά την τάξιν τῆς ἐν Ἄθῳ Μονῆς τοῦ Βατοπαιδίου*, Ἅγιον Ὅρος 2020, pp. 243 (Co-editor).
199. “Переводы богослужения на современные языки”. Интервью со свящ. Георгием Кочетковым, С. Паренти, Е. Велковска, П. Василадисом, А. Г. Кравецким, А. В. Субочевым, Вестник СФИ 36 (2020), 100-128: 107-110.
200. “Ритуальный поцілунок. між культом, культурою і традиціями”, Наукові записки УКУ: Богослов'я 7 (2020) 71-86.